



Конвенция о правах инвалидов

Distr.: General
26 January 2018
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов

Одиннадцатая сессия

31 марта – 11 апреля 2014 года

Замечание общего порядка № 1 (2014)

Статья 12: Равенство перед законом

Исправление

Пункт 27

Существующий текст заменить *следующим*:

27. Режим субститутивного принятия решений может иметь различные формы, включая полную опеку, лишение дееспособности по решению суда и частичную опеку. Тем не менее этим режимам присущи определенные общие черты: их можно охарактеризовать как системы, в которых а) лицо лишается дееспособности, даже если это происходит для принятия единичного решения; б) представитель, ответственный за субститутивное принятие решений, может быть назначен кем-либо другим, а не заинтересованным лицом, и это может быть совершено против воли последнего; или с) любое решение представителя, ответственного за субститутивное принятие решений, основано на том, что, как считается, объективно отвечает «высшим интересам» заинтересованного лица, в отличие от решения, принятого на основании личной воли и предпочтений данного лица.

